

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **53 (1935)**

Heft 22

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Montag, 28. Januar  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 28 janvier  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ECONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporto economico

N° 22

Redaktion und Administration:  
Eilingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgeschaltete Kolonnelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Eilingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 22

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica o di commercio. / Immobiliengensenschaft Dennerstrasse, Altstetten. / Société des Forces motrices de l'Avançon, à Bex.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / France: Modifications au décret du 25 mars 1924 sur le lait et les produits de la laiterie; Importation et dédouanement d'appareils de T. S. F.; Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée. / Niederlande: Neue Einfuhrbeschränkungen. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberwiegendendienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichts Diessenhofen wird der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes aufgefordert, sich binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, beim Grundbuchamt Diessenhofen zu melden, ansonst dieser vermisste Titel als kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief vom 6. September 1921, im ersten Rang, per Fr. 6000, lastend auf Grundbuch Nr. 2, Gemarkung Neunkirch-Schaffhausen (Schuldner: Ziegelei Paradies, Paradies-Schlatt).

Romanshorn, den 25. Januar 1935.

Gerichtskanzlei Diessenhofen.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief um Fr. 600 vom 22. Februar 1901, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 1357 des G. B. Schwyz mit verzinbarem Vorgang von Fr. 6600, Debitor: Franz Anton Suter, Schreiner, Scewen; Kreditor: Josef Mettler, Sekretär, Schwyz;
- Gült um Fr. 8000 vom 7. Oktober 1876, haftend auf Heimwesen Anteil hintere Schmalzgruben Nr. 495, Ziff. 12, des G. B. Iberg, mit verzinbarem Vorgang von Fr. 1261.64, Debitor: Anton Reichmuth; Kreditor: Josef Reichmuth.

Gemäss Verfügung des Bezirksamtes Schwyz vom 24. Januar 1935 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist seit der ersten Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung erfolgen würde.

Schwyz, den 25. Januar 1935.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 14. Juli 1930, Belege Seric II, Nr. 2030, von Fr. 20,000, zugunsten des Hans Tschagggeny, Banmeister, in Thun, lastend auf der Wirtschaftsbesitzung Bären in Dürrenast, Strättiligen-Grundstück Nr. 715 des Jakob Scheidegger, Wirt, in Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird.

Thun, den 21. Januar 1935.

(W 34)

Der Gerichtspräsident:  
Dannegger.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. September 1934 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für ursprünglich Fr. 15,000, reduziert auf Fr. 3000, datiert 14. April 1925, lautend auf Franz Bonea, Schreinermeister, Burgstrasse 22, Zürich, zugunsten der Frau Mario Winzenried geseh. Mathias, Burgstrasse 22, Zürich 10, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem herwärtigen Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden.

Zürich, den 27. September 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le président du Tribunal du district de ct à Delémont somme le détenteur inconnu des titres suivants:

- obligation 3 1/2 % de fr. 500 au porteur n° 2146 de la Banque Populaire Suisse avec coupons au 4 juillet 1933 et suiv.;
- obligations 3 1/2 % de fr. 1000 au porteur n° 2197/98 de la Banque Populaire Suisse, avec coupons au 4 juillet 1933 et suiv.,

de produire ces titres au greffe du Tribunal de Delémont, dans un délai de 3 ans échéant au 20 février 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Delémont, le 22 janvier 1935.

Le président du Tribunal:  
Jos. Ceppi.

### Première insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie, souscrite à la Société Suisse d'assurances générales sur la vie humaine à Zurich, Agence de Genève, en date du 3 février 1920, portant le N° VE. 224824, au capital de fr. 10,000, à l'échéance du 3 février 1950, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de deux mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance; faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève:

(W 37)

W. Keiser, président. S. I.

Le président du Tribunal civil du Locle, somme, conformément aux articles 849 et suivants du C. O., le détenteur inconnu du bon de caisse, au porteur, de fr. 1500, à 4 1/2 %, de la Banque Cantonale Neuchâtelaise, série F, n° 35162, échu le 2 mars 1931, de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle dans le délai de trois ans à dater de la première publication faite dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Le Locle, le 26 novembre 1934.

Le président du Tribunal:  
G. Perregaux.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1935. 24. Januar. Unter der Firma UTO Kühlmaschinen Aktiengesellschaft (UTO Machines Frigorifiques Société Anonyme) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 17. Januar 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Vertrieb von Kühlmaschinen, Kühlelementen, Kühlanlagen, sowie verwandter Produkte und die Tätigkeit aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch bei andern Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 75,000, eingeteilt in 75 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Adolphe Kundert, Ingenieur, von Glarus, in Zürich. Einzelprokura wurde erteilt an Frl. Berthe Labiche, französische Staatsangehörige, in Zürich. Geschäftslokal: Bremgartenstrasse 18, in Zürich 3.

Verpackungsgeschäft. — 24. Januar. Die Firma J. Egolff, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1932, Seite 2522), Verpackungsgeschäft, ist infolge Ueberganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 31. Dezember 1934 an die Firma « J. Egolff Aktiengesellschaft », in Zürich, erloschen. Die seit 1. Januar 1935 von der Firma J. Egolff getätigten Geschäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma J. Egolff Aktiengesellschaft (J. Egolff Société Anonyme) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 18. Januar 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma « J. Egolff », in Zürich, geführten Verpackungsgeschäftes, sowie einer mechanischen Schreinerei. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma « J. Egolff », in Zürich 4, deren bisheriges Geschäft laut Vertrag vom 14. Januar 1935 in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1934, wonach die Aktiven Fr. 16,078.49 und die Passiven Fr. 16,000 betragen ohne weitere Vergütung. Friedrich Egolff, in Zürich 8, Dufourstrasse 219, und Adolf Meier, in Zürich 2, Claridenstrasse 41, erhalten für ihre in der Passiv-Summe inbegriffenen Guthaben von je Fr. 2000 je zwei voll liberierte Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus:

Friedrich Egolf, Buchhalter, von und in Zürich, als Präsident, und Adolf Meier, Carosseriewagner, von Frauenfeld, in Zürich. Beide führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Hallwylstrasse 5, in Zürich 4.

24. Januar. Fleckviehzuchtgenossenschaft Weiningen, in Weiningen (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1923, Seite 732). Johannes Frei, Johannes Ehrensperger, Hans Heinrich Haug und Johannes Werffel-Ehrsam sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Albert Hintermann, bisher Aktuar, ist nunmehr Zuchtbuchführer; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Johannes Rhyner-Müller, Landwirt, von und in Weiningen, bisher Beisitzer, ist nunmehr Präsident, und Johannes Müller, Landwirt, von und in Weiningen, bisher Quästor, ist nunmehr Vizepräsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Haug-Ehrsam, Landwirt, als Quästor; Heinrich Haug, Landwirt, als Aktuar, und Heinrich Haug, Sohn, Metzger, und Heinrich Rhyner, Landwirt, als Beisitzer; alle von und in Weiningen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv; die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

Eisen-, Metall- und Maschinenhandlung. — 24. Januar. Die Firma Emil Steiner, in Zürich 3 (S. H. A. B. vom 9. März 1898, Seite 296), umschreibt ihre Geschäftsnatur nunmehr wie folgt: Eisen-, Metall- und Maschinenhandlung; Maschinenbau- und Reparaturwerkstätte.

Technische Neuheiten, Kurzwaren, Lebensmittel usw. — 24. Januar. Inhaber der Firma Ludwig Lang, in Winterthur 1, ist Ludwig Lang, von Cais (Graubünden), in Winterthur 1: Vertrieb von technischen Neuheiten, Kurzwaren, Lebensmitteln und Bureaubedarfsartikeln. Walkstrasse 26.

Reinigungsmittel. — 24. Januar. Die Firma Josef Zeinlinger, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1932, Seite 1357), Fabrikation und Vertrieb von Reinigungsmitteln, ist infolge Association erloschen.

24. Januar. Heinrich Schüssler, von Zürich, in Zürich 10, und Josef Zeinlinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 5, haben unter der Firma Schüssler & Zeinlinger, Chem. Laboratorium, in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1935 ihren Anfang nehmen wird. Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen, pharmazeutischen, kosmetischen und andern Produkten. Roggenstrasse 4.

Herstellung von Glaces, Eisconnets, Becher usw. — 24. Januar. Glacé A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1278). Dr. Max Brummant ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Jakob Vaterlaus, Fabrikant, von und in Zürich.

24. Januar. Unter der Firma Fabrik für Präzisionsmaschinen, Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Männedorf, am 19. Januar 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Präzisionsmaschinen und Maschinenbestandteilen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte abschliessen, die mit diesem Hauptzweck im Zusammenhang stehen und für ihn förderlich sein können. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bestimmt bei einem mehrgliedrigen Bestande des Verwaltungsrates die zeichnungsberechtigten Mitglieder und die Form der Zeichnung. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit sind als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Jules Haab, Kaufmann, von Zürich, in Feldmeilen, zugleich als Präsident, und Hans Eckert, Fabrikant, von Leuggern (Aargau), in Männedorf, zugleich als Geschäftsführer. Die Genannten führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Seestrasse 660, in Männedorf.

Beteiligungen. — 24. Januar. Temag Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1933, Seite 2268), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen und Finanzierung solcher Beteiligungen. Gustav Wirth ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Carl Wehrli-Thielen, Kaufmann, von Zürich, in Paris. Der Genannte zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Radioapparate usw. — 24. Januar. Die Firma Erich Mennen, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1933, Seite 2597), Handel in Radioapparaten und Zubehör, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Männedorf, Seestrasse.

Seiden- und Wollstoffe. — 24. Januar. Die Firma F. Müller-Blümli, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 149 vom 27. Juni 1918, Seite 1042), verzeigt als Natur des Geschäftes: Detailhandel in Seiden- und Wollstoffen und als Geschäftslokal: Bellevueplatz. Sie erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Rudolf Müller, von und in Zürich.

Seidenwaren, Sammet. — 24. Januar. Die Firma Leopold Braunschweig-Burgauer, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 97 vom 29. April 1931, Seite 928), Agentur und Kommission in Seidenwaren und Sammet, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wein, Spirituosen, Essig. — 24. Januar. Die Firma Gottlieb Temperli-Syz, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1932, Seite 1582), Handel in Wein, Spirituosen und Essig, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Occasionswaren. — 24. Januar. Der Inhaber der Firma Albert Meyer, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1934, Seite 4), Handel in Occasionswaren aller Art, wohnt nunmehr in Uitikon a. A.

Lithographie, Druckerei. — 24. Januar. Die Firma Butz & Cie., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1931, Seite 732), Lithographie und Druckerei, Gesellschafter: Jacques Butz und Jakob Haug-Hübscher, ist infolge Todes des Gesellschafters Jacques Butz und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma « Jacques Haug, vormals Butz & Cie. », in Zürich 4.

Inhaber der Firma Jacques Haug, vormals Butz & Cie., in Zürich 4, ist Jacques Haug-Hübscher, von Weiningen (Zürich), in Zürich 3, Die Firma

erteilt Einzelprokura an Christian Rebmann, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Butz & Cie. », in Zürich 4, Lithographie und Druckerei. Magnustrasse 6.

24. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Chemisches Werk Zürich A.-G. in Liq. (Usine de Produits Chimiques Zurich S. A. en liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1935, Seite 33), hat die Liquidation durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Dipl. Ing. Jacques Zucker, Maschinenfabrik », in Zürich 3, über. Die eingangs genannte Firma ist erloschen.

24. Januar. Die Firma Dipl. Ing. Jacques Zucker, Maschinenfabrik, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1934, Seite 3635), hat Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Chemisches Werk Zürich A.-G. in Liq. », in Zürich, übernommen.

24. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Schweizerische Prospektzentrale (Office Central Suisse de Prospectus), in Glarus, eingetragen im Handelsregister des Kantons Glarus seit 3. Januar 1931 (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1935, Seite 140), hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Oktober 1934 in Zürich unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten datieren vom 1. September 1930 und sind am 3. Januar 1935 revidiert worden. Die Genossenschaft hat den Zweck: a) durch Gründung einer Prospektzentrale, Uebernahme, Weiterführung und Ausbau der vom Initiativkomitee Glarus zur Regelung des Prospektvertriebes getroffenen Vorbereitungen und Pläne eine Organisation zu schaffen, die unter Mitwirkung von Vertretern aller interessierten Verkehrsgruppen eine rationelle und wirtschaftliche Durchführung des Prospektvertriebes ermöglicht; b) die Verhinderung der Prospektverschleuderung mit gleichzeitiger Kontrollmöglichkeit des Prospektverbrauchs im Interesse der allgemeinen Verkehrspropaganda; c) die Prospektanlieferung an alle öffentlichen Verkehrsbureaux und weiteren Prospektausgabestellen so zu organisieren, dass alle Ausgabestellen in Anlehnung an die bestehenden Einrichtungen in die Lage versetzt werden, das Publikum jederzeit lückenlos, rasch, zuverlässig und in neutraler Weise mit Prospekten zu bedienen; d) jedem der sich zum Versand seiner Werbeschriften der Genossenschaft bedient, Gewähr zu bieten, dass seine Werbeschriften in allen öffentlichen, der Prospektzentrale angeschlossenen Verkehrsbureaux und Prospektausgabestellen jederzeit erhältlich sind; e) die Organisation und Durchführung aller obigen, im praktischen Zusammenhang stehenden Arbeiten und weitem, im Laufe der Praxis sich ergebenden Projekte, die dem Fremdenverkehr dienen. Jede handlungsfähige natürliche und jede juristische Person, welche Verkehrsinteressen ist, kann Mitglied der Genossenschaft werden. Die Mitgliedschaft wird auf schriftliches Gesuch erlangt durch Aufnahme seitens des Vorstandes und Erwerbung von mindestens einem der von der Genossenschaft herausgegebenen Anteilscheine. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500, welche bei der Uebernahme in bar oder in Sachwerten voll zu leisten sind und zu 5 % verzinst werden. Die Zahl der Anteilscheine, die ein Genossenschafter erwerben darf, wird vom Vorstand bestimmt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nach vorheriger halbjährlicher Kündigung auf Schluss eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Die Ausschlussung eines Mitgliedes beschliesst der Vorstand unter Vorbehalt der Weiterziehung an die Generalversammlung innert 10 Tagen vom Empfang der Ausschlussmitteilung an. Ueber die finanziellen Folgen der Ausschlussung entscheidet der Vorstand. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der nach Abzug aller Passivzinsen, der Verzinsung der Genossenschaftsanteile, der Abgaben und Steuern, der Auslagen für die Verwaltung, sowie nach Vornahme der nötigen Abschreibungen verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft. Ein allfälliger Ueberschuss soll zum weitem Ausbau des Prospektvertriebes verwendet werden. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 3—9 Genossenschaffern bestehende Vorstand, die Geschäftsstelle aus 1—2 Mitgliedern, der Aufsichtsrat aus 7—11 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen Präsident oder dessen Stellvertreter je mit irgend einem andern Mitglied des Vorstandes die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Dem Vorstand gehören zurzeit an: Karl Höhn, Hotelier, von Hütten (Zürich), in Glarus, Präsident; Oswald Coradi, Mechaniker, von Oberneunforn (Thurgau), in Zürich, Vizepräsident; Rudolf Boner, kant. Verkehrsdirektor, von Malans, in Chur, Aktuar; Melchior Hefti, Regierungsrat, von und in Hätzingen, sowie Hermann Lampe, Architekt, von Entlebuch (Luzern), in Näfels, Beisitzer. Zum Geschäftsführer ist ernannt Henri Ed. Weber, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 7, in Zürich 1.

24. Januar. Nachstehende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Kolonialwaren, Restaurant. — Walter Burkhard-Bollinger, in Wald (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1932, Seite 2005), Kolonialwarenhandlung, alkoholfreies Restaurant usw.

2. Bodenwische, Schuherème usw. — Heinrich Melli, in Lindau (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1933, Seite 1713), Fabrikation von Bodenwische, Schuherème und Lederlett.

3. Zentralheizungen. — Altorf Söhne & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1934, Seite 305), Fabrik für Zentralheizungen usw.

4. Finanzierungen Merkur A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1933, Seite 2137), Handel in und Vermittlung von Schuldbriefen usw.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Autogarage usw. — 1935. 23. Januar. Inhaber der Firma Otto Ellenberger, in Bern, ist Otto Ellenberger, von Heimiswil, in Bern. Autogarage, Handel mit Autos und Zubehör; Reparaturwerkstätte. Schwarztorstrasse 104 und 104 a.

23. Januar. Schweizerische Kreditanstalt, mit Sitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 59). Die Kollektivprokura des Fr. Emanuel Gruber ist erloschen.

24. Januar. Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft) (Banque Fédérale, Société Anonyme), mit Hauptsitz in Zürich und verschiedenen Zweigniederlassungen, worunter eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1934, Seite 234). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1934 haben die Aktionäre ihr Aktienkapital von bisher Fr. 80,750,000 um weitere Fr. 5,750,000 reduziert durch Rückkauf und Annullierung von 11,500 Inhaberaktien zu nom. Fr. 500. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde entsprechend abgeändert und lautet nun: Das Grundkapital beträgt Fr. 75,000,000, eingeteilt in 150,000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 nom. Namens des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien: der Präsident: Eduard Appenzeller-Früh und der Vizepräsident: Max Müller-Koller, beide in Zürich.

Baumaterial- und Holzhandel. — 24. Januar. Hirschi-Baumann Aktiengesellschaft Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1933, Seite 1869). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Januar 1935 wurden die Statuten revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen erleiden dadurch folgende Änderungen: Zweck der Gesellschaft ist der Baumaterial- und Holzhandel. Auch andere brancheverwandte Geschäfte können eingeführt und Beteiligungen an andern, gleiche Zwecke verfolgenden Gesellschaften vorgenommen werden. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitgliede. Die Gesellschaft wird rechtsverbindlich durch die Kollektivunterschriften von je zwei hiezu berechtigten, vom Verwaltungsrate bezeichneten Personen vertreten. Aus dem Verwaltungsrat ist Marcel Froidevaux ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und als dessen Präsident wurde gewählt: Dr. Manfred Hoessly, Direktor, von Andeer (Graubünden), in Basel. Das weitere Mitglied des Verwaltungsrates Wilhelm Amiet wird als Delegierter bezeichnet. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie die Prokuristen Hedy Schmidt und Walter Gehrigg zeichnen kollektiv je zu zweien. Hedy Schmidt ist nun heimatherechtigt in Merisshausen (Schaffhausen).

Produkte der Metall- und Maschinenindustrie usw. — 24. Januar. Die seit dem 31. März 1921 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma Robert Aebi & Cie. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1921, Seite 663, Nr. 268 vom 15. November 1933, Seite 2670), errichtet unter der gleichen Firma in Zollikofen bei Bern eine Zweigniederlassung, für welche keine besonders statutarischen Bestimmungen gelten. Die ursprünglichen Statuten sind am 23. März 1921 festgesetzt und am 15. November 1924 und 20. Juni 1931 revidiert worden. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf von Materialien und industriellen Produkten jeder Art, insbesondere der Metall- und Maschinenindustrie, Selbsterzeugung von solchen, Kommissionsgeschäfte aller Art für Import und Export von Waren und Rohprodukten speziell für das Baugewerbe; die Vermietung von Maschinen und Rollmaterialien; den Betrieb der Maschinenfabrik Regensdorf; die Führung eines Ingenieurbüros für baumaschinelle Anlagen und die Beteiligung an kaufmännischen oder industriellen Unternehmungen auf dem Gebiete der Maschinenindustrie, der chemischen Industrie und denselben verwandten Gebieten im In- und Auslande. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,200,000, eingeteilt in 1200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich vorgesehenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören zurzeit an: als Delegierter: Jules Meier, Kaufmann, von Uster, in Zürich 6; als Mitglied: Gottlieb Kurath, Kaufmann, von Flums (St. Gallen), in Weesen, welche namens der Gesellschaft je die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen; als Präsident: Walter Bloch, Direktor, von Balsthal, in Gerlafingen; als Vizepräsident: Dr. Marcel Nyffeler-Aebi, Industrieller, von Huttwil, in Bern; als Mitglied: Dr. Ernst Dübi, Generaldirektor, von Aetingen, in Gerlafingen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Otto Wipf, von Marthalen, in Zürich 6; Karl Häfner, von Niederhasli, in Zürich 6; Hans Pfister, von Lufingen, in Zürich 6, und Albert Grimm, Kaufmann, von und in Zürich. Für die Zweigniederlassung in Zollikofen wurde Prokura erteilt an: Hans Marti, Kaufmann, von Rapperswil (Bern), in Zollikofen, und Hans Wiederkehr, Kaufmann, von Spreitenbach, in Zollikofen. Sie zeichnen je einer von ihnen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bureau de Delémont

Chapeaux. — 24 janvier. La raison individuelle Martin Barthe Fils, fabrication et vente de chapeaux, à Delémont (F. o. s. du e. du 5 mai 1934, n° 104, page 1203), est radiée ensuite de faillite.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Januar. Aus dem Vorstand der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grosshöchstetten und Umgebung, mit Sitz in Grosshöchstetten (S. H. A. B. Nr. 283 vom 3. Dezember 1929, Seite 2378), sind der Präsident Johann Ransauer und der Vizepräsident Johann Hofer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind ausgetreten die Mitglieder Ernst Hebeisen und Christian Sigenthaler. An ihrer Stelle sind gewählt worden: als Präsident: Walter Beutler, von Lauperswil, Landwirt, in der Trogmatt zu Grosshöchstetten; als Vizepräsident: Johann Loosli, von Sumiswald, Bauunternehmer, in Grosshöchstetten; als Beisitzer: Fritz Fankhauser, von Trub, Küher, in Grosshöchstetten; Ernst Hofer, von Signau, Landwirt, Höhe bei Möschberg, Gemeinde Oberthal; Fritz Soltermann, von Vechigen, Landwirt, Schönenwasen, Gemeinde Oberthal, und Alexander Steinmann, von Konolfingen, Landwirt, im Lengfeld, daselbst. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

23. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Aktiengesellschaft Buchdruckerei B. Fischer in Münsingen, mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1934, Seite 2470), meldet zur Eintragung im Handelsregister an: Die bisherigen Statuten vom 24. Dezember 1919 mit Abänderungen vom 30. August 1934 sind aufgehoben und ersetzt worden durch die neuen Statuten vom 20. Oktober 1934. Die bisher im Handelsregister eingetragenen und publizierten Tatsachen werden durch die neuen Statuten nicht abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Die bisherigen Mitglieder Burkhard Fischer, Buchdrucker, in Münsingen, Präsident, und Hans Obi, Bankverwalter, in Münsingen, Sekretär des Verwaltungsrates, sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neues Mitglied ist neben den verbleibenden Mitgliedern Ernst Fischer und Eugen Fischer gewählt worden: Paul Fischer, Burkhard's, von Rümikon (Aargau) und Münsingen, Kaufmann, in Münsingen. Alle Mitglieder der Verwaltung sind kollektiv zeichnungsberechtigt je zu zweien. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates ist gewählt worden das bisherige Mitglied Ernst Fischer, von Rümikon (Aargau), Buchdrucker, in Münsingen. Als weiterer Prokurist ist vom Verwaltungsrat gewählt worden: Ernst Fischer, junior, Sohn des Ernst, von Rümikon (Aargau), Buchdrucker, in Münsingen. Derselbe ist kollektiv zeichnungsberechtigt mit einem Mitglied des Verwaltungsrates je zu zweien.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 23. Januar. Unter der Firma Baugenossenschaft «Weinbergli» hat sich, mit Sitz in Luzern, auf Grund der vom 16. Januar 1935 datierten Statuten eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb von Bauland und die Erstellung von Wohnbauten in billiger Preislage. Mitglied der Genossenschaft kann jedermann werden, der, nach vorheriger schriftlicher Bewerhung an den Vorstand, mindestens einen Anteilsschein übernimmt. Dem Vorstand steht das Recht zu, Eintrittsgesuche ohne Nennung der Gründe abzuweisen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Kündigung auf Ende eines Geschäftsjahres; diese unterliegt einer sechsmonatlichen vorhergehenden Kündigung. Bei Tod eines Mitgliedes haben deren Erben auf spezielles Begehren, welches zwei Monate nach dem Tode zu erfolgen hat, das Recht, die Mitgliedschaft auf einen Erben übertragen zu lassen. Der Vorstand kann aus wichtigen Gründen ein Mitglied ausschliessen; doch steht diesem binnen 1 Monat der Rekurs an die Generalversammlung offen. Ausgetretenen Mitgliedern wird die Summe ihrer Anteilsscheine innert Jahresfrist zurückbezahlt. Ueber eventuelle weitere Ansprüche entscheidet der Vorstand. Mitglieder der Genossenschaft, welche Arbeiten an den Bauten ausführen, haben sich prozentual zu ihrem Auftrag zu beteiligen. Der Grad der Beteiligung unterliegt einer hesondern Vereinbarung. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen und es haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschaft verfolgt keinen Erwerbszweck. Die Anteilsscheine lauten auf Fr. 200 und dürfen nur mit Genehmigung des Vorstandes an Drittpersonen veräussert werden. Der Vorstand besteht aus 3—5 Mitgliedern, deren Präsidenten die Generalversammlung selbst bezeichnet, während im übrigen der Vorstand sich selbst konstituiert. Der Vorstand setzt sich gegenwärtig wie folgt zusammen: Präsident ist Leo Weyermann, Geschäftsführer, von Luzern; Vizepräsident: Emil Kaufmann, Architekt, von Horw; Aktuar-Kassier: Heinrich Zimmermann, Kaufmann, von Luzern; alle wohnhaft in Luzern. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet zusammen mit dem Aktuar. Adresse: Hirschemattstrasse 24.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau Murten (Bezirk See)

Entreprise de construction, etc. — 1935. 22 janvier. Le titulaire de la raison individuelle Marius Spinelli, entreprise de construction, à Morat (F. o. s. du c. n° 121 du 23 mars 1906, page 481), fait inscrire que son activité professionnelle comporte: Entreprise de construction et travaux publics.

Hotel, Pferdehandlung. — 22. Januar. Die Firma Jakob Notz, Betrieb des Hotel zum Bären, Pferdehandlung, in Kerzers (S. H. A. B. Nr. 121 vom 22. Mai 1919, Seite 878), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel. — 22. Januar. Inhaberin der Firma Rosa Notz, in Kerzers, ist Rosa Notz, Witwe des Jakob sel., von und in Kerzers. Betrieb des Hotel zum Bären.

22 janvier. En assemblée générale du 6 novembre 1934 la Sadem Société anonyme d'Electrochimie et d'electro-metallurgie, à Courtepin (F. o. s. du c. n° 115 du 21 mai 1931, page 1100), a remplacé Gustave Wirth, président du conseil d'administration, dont la signature est éteinte, en cette même qualité par le Dr. Conrad Meyer, fils de Conrad, avocat, de et à Zurich. La société est engagée valablement par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou la signature collective des deux directeurs.

22. Januar. In seiner Generalversammlung vom 8. Mai 1933 hat der Verkehrs- & Verschönerungsverein für Murten und Umgebung, Verein, mit Sitz in Murten (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1922, Seite 348), in den Vorstand gewählt: Oskar Aebi, Sohn des Johann, von Grasswil, Handelsmann, in Murten, als Präsident, bisher Sekretär; Alfons Aegler, Sohn des Johann, von Krattigen, Stationsvorstand, in Murten, als Sekretär. Vom Vorstande ist zurückgetreten Hugo Petitpierre, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1935. 21. Januar. Die Filiale Basel der Kapitalnachweis-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1933, Seite 1990), Organisation von Kapitalangeboten usw., wird wegen Dahinfallens der Hauptniederlassung infolge Konkurses über die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Musikverlag. — 21. Januar. Die Kollektivgesellschaft Bernoulli & Cie, in Basel (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1922, Seite 1420), Musikverlag, hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

21. Januar. Die Klybeckschloss Garage A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 26), Betrieb aller Geschäfte der Automobilbranche usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Juli 1934 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Seifenspezialitäten usw. — 21. Januar. Die Firma Albin Sutter, in Basel (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1934, Seite 2281), Handel in Seifenspezialitäten usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 21. Januar. Die Firma Rudolf Breh, in Basel (S. H. A. B. Nr. 115 vom 19. Mai 1934, Seite 1334), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Untere Rebgasse 21.

Textilwaren usw. — 21. Januar. Der Inhaber der Firma Max Glajchgewicht, in Basel (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 196), Handel in Textilwaren, nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Vertretungen aller Art und verlegt das Geschäftslokal nach Steinenvorstadt 15.

21. Januar. Publicitas Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Haasenstein & Vogler, Filiale Basel, in Basel, Hauptsitz in Lausanne (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1703), Zeitungsannoncen-Expedition. Zum Direktor der Filiale mit Einzelunterschrift wurde ernannt der bisherige Prokurist Dr. Max Doleschal.

Gipsergeschäft. — 22. Januar. Sigmund Brodmann-Stöcklin und Sigmund Brodmann Sohn, beide von und in Ettingen, haben unter der Firma Sigmund Brodmann & Sohn, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1935 begonnen hat. Gipsergeschäft. Güterstrasse 125 (J. H. Eckinger).

Gardinen und Webwaren. — 22. Januar. Firma «Eugen Kentner Aktiengesellschaft», mit Hauptsitz in Stuttgart und Filiale in Basel unter der Firma Eugen Kentner Aktiengesellschaft in Stuttgart, Zweigniederlassung Basel (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1923, Seite 1518), Herstellung

und Handel in Gardinen und Webwaren usw. Das Aktienkapital von M. 5,300,000 ist durch Statutenrevision vom 30. Dezember 1924 umgestellt worden auf Fr. 265,000, eingeteilt in 100 Vorzugsaktien von Fr. 50 auf Namen, 2200 Stammaktien A von Fr. 50 und 1500 Stammaktien B von Fr. 100 je auf Inhaber. Eugen Kentner ist aus dem Vorstände infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren August Ehret und Klara Gaulis sind erloschen. Die bisherige Kollektivprokuristin Louise Hertler führt nunmehr Einzelprokura für die Filiale. Geschäftslokal nunmehr Gerbergasse 29.

22. Januar. Aktiengesellschaft **Allgemeine Plakatgesellschaft**, in Genf mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1934, Seite 47), Besorgung aller Art von Bekanntmachungen durch Anschlag usw. In der Generalversammlung vom 14. Dezember 1934 wurden die Statuten teilweise revidiert. Es wurden 4800 Inhabergenußscheine geschaffen, von denen auf jede Aktie zwei entfallen. Weitere Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Wurstwaren usw. — 22. Januar. Der Inhaber der Firma **Hans Uebersax**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 2. Dezember 1921, Seite 2334) Handel in Wurstwaren usw., ändert die Natur des Geschäftes ab in: Wirtschaftsbetrieb und verlegt das Geschäftsdomicil nach Untere Rheingasse 11.

22. Januar. Aus dem Vorstand des Vereins **Cultusverein für Basel-Stadt & -Landchaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 196 vom 25. August 1925, Seite 1454), Errichtung, Unterhalt und Verwaltung von Kirchengebäuden usw., ist Dekan Dr. Carl Peter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt Franz von Streng, Pfarrer, von Sirnaeh, in Basel. Er führt Unterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. Januar. **Eidgenössische Bank (Actiengesellschaft)**, in Zürich mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1934, Seite 308). In der Generalversammlung vom 27. Dezember 1934 wurde das Aktienkapital von Fr. 80,750,000 durch Rückkauf und Vernichtung von 11,500 Inhaberaktien um Fr. 5,750,000 herabgesetzt auf Fr. 75,000,000, eingeteilt in 150,000 Inhaberaktien von Fr. 500. Der Präsident Eduard Appenzeller-Frühe und der Vizepräsident Max Müller-Koller führen Kollektivunterschrift.

Wirtschaft. — 23. Januar. Die Firma **Karl Ackermann-Homberger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1933, Seite 1911), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Näfelerstrasse 12.

Beteiligungen. — 23. Januar. Die Aktiengesellschaft **Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1934, Seite 287), Beteiligung an andern Unternehmungen usw., hat in der Generalversammlung vom 28. Dezember 1934 ihre Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

23. Januar. In der Aktiengesellschaft **Basler Handelsbank**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1934, Seite 2503), ist die Prokura des Carl Busch erloschen.

23. Januar. Die Genossenschaft **Kranken- und Sterbekasse der Zimmerleute der Schweiz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 12. März 1921, Seite 516), gegenseitige Unterstützung der Mitglieder im Krankheitsfalle usw., hat in der Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1924 eine Statutenänderung beschlossen. Danach betragen die Eintrittsgelder Fr. 1 bis Fr. 6 je nach dem Altersjahr; weitere Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand ist Paul Zehring ausgeschieden; als weiteres Vorstandsmitglied ohne Unterschrift wurde gewählt Emil Lüscher, Zimmermann, von Moosleerau, in Basel. Geschäftslokal nunmehr Grenzacherstrasse 477.

23. Januar. Aus dem Vorstand des Vereins **Kleinkinderschule in Bettingen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 293 vom 15. Dezember 1926, Seite 2182). Betrieb einer Kleinkinderschule in Bettingen, sind der Präsident Emil Gerhard und Marie Lüscher-Burckhardt ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Pfarrer Karl Brefin, von Basel, in Riehen, als Präsident, und Gemeindepräsident Emil Selplu, Landwirt, von und in Bettingen. Der Präsident führt die Unterschrift zusammen mit einem der andern Vorstandsmitglieder.

23. Januar. Aus dem Kuratorium der **Frey-Grynaeischen Stiftung**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1934, Seite 2143), Förderung des Studiums der Theologie, ist Prof. Dr. Jakob Waekernagel-Stehlin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied ist in das Kuratorium eingetreten Prof. Dr. juris Jakob Waekernagel, von und in Basel; er zeichnet je mit einem der andern Mitglieder. Zum Präsidenten wurde ernannt das Mitglied Pfarrer D. Gustav Benz.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1935. 23. Januar. **Konsumgenossenschaft Guntmadingen**, mit Sitz in Guntmadingen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1930, Seite 724). Aus dem Vorstand ist der Beisitzer Martin Ritzmann infolge Todes ausgeschieden. Als neuer Beisitzer ohne Unterschriftsberechtigung wurde gewählt: Alfred Neukomm, Landwirt, von und in Guntmadingen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1935. 18. Januar. Unter der Firma **Vit. Tommasini Aktiengesellschaft, Teigwarenfabrik (Vit. Tommasini Société Anonyme, fabrique de pâtes alimentaires)** hat sich, mit Sitz in Lenzburg und auf unbestimmte Dauer, am 11. Januar 1935 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft leitet den in der Firma enthaltenen Namen ab vom verstorbenen Gründer der Tommasini Teigwarenfabriken, Vitaliano Tommasini. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Handel in Teigwaren, Paniermehl, Gries und andern Nahrungsmitteln. Insbesondere bezweckt die Gesellschaft den Weiterbetrieb der bisher als « Filiale Lenzburg » von der Firma « V. Tommasini e Cia. Società Anonima », in Mendrisio, betriebenen Teigwaren- und Paniermehl-Fabrik. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an ähnlichen Fabrikationsbetrieben zu beteiligen, eventuell solche Betriebe wie auch Immobilien zu erwerben und ihre Tätigkeit auf verwandte Geschäftszweige auszuweihen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Apportvertrag und Inventar vom 7. Januar 1935 von der « V. Tommasini e Cia. Società Anonima », in Mendrisio, mit Wirkung ab 1. Januar 1935 die Warenvorräte und die maschinelle Installation des bisher von der Apportantin in Lenzburg betriebenen Fabrikationsgeschäftes einschliesslich des Mietvertrages, sowie alle Firmen- und Markenrechte der Apportantin für die deutsche und fran-

zösische Schweiz zum Preise von Fr. 25,400, zahlbar Fr. 14,000 durch Uebernahme von 140 voll liberierten Prioritätsaktien, Fr. 11,400 in bar. Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000 und ist eingeteilt in 260 Stammaktien zu nom. Fr. 100 und 140 Prioritätsaktien zu nom. Fr. 100. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Prioritätsaktionäre haben einen Anspruch auf Erhöhung des Prioritätsaktienkapitals um je 25 % durch Liberierung aus den Reserven der Gesellschaft, sobald die als Apport übernommenen Maschinen gänzlich abgeschrieben sind und der Reservefonds der Gesellschaft die Höhe von 25 % des Aktienkapitals erreicht hat; und ferner auf Erhöhung um weitere 25 %, sofern der Reservefonds der Gesellschaft 50% des Aktienkapitals beträgt. Es können auch Zertifikate über mehrere Aktien ausgegeben werden. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe und, soweit statutarisch oder gesetzlich Publikation vorgeschrieben ist, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus: Hans Hort, Kaufmann, von Wöflinswil (Aargau), in Solothurn; Viktor Rey, Kaufmann, von Otlumarsingen, in Aarau, und Aldo Tommasini, Fabrikant, italienischer Staatsangehöriger, in Mendrisio (Tessin). Präsident ist Aldo Tommasini. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsrat kann Delegierte, Direktoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte ernennen und ihre Zeichnungsberechtigung bestimmen. Das Geschäftslokal befindet sich in Lenzburg (eigene Bureaux).

Bierdepot und Landwirtschaft. — 23. Januar. **M. Attenhofer, Aktiengesellschaft Zurzach**, mit Sitz in Zurzach (S. H. A. B. 1925, Seite 111). Der Verwaltungsratspräsident Ernst Attenhofer wohnt in Basel und der Vizepräsident Fritz Attenhofer in Paris.

23. Januar. Die Firma **Gottlieb Habegger, Velo- & Nähmaschinen-Haus**, in Zofingen (S. H. A. B. 1925, Seite 1168), umschreibt die Natur des Geschäftes wie folgt: Handel mit Velos, Motorrädern, Nähmaschinen, Kinderwagen, Radioapparaten und deren Bestandteilen, mechanische Werkstatt.

Weberei, Manufakturwaren. — 23. Januar. Die Firma **Meyer-Hochuli**, in Zofingen (S. H. A. B. 1920, Seite 208), umschreibt nun die Natur des Geschäftes wie folgt: Weberei (Stoff-Fabrikation) und Manufakturwarenhandlung en détail.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Tabacchi e rappresentanze. — 1935. 3 gennaio. Ugo Bazzi, titolare della ditta **Ugo Bazzi**, in Locarno (F. u. s. di c. del 26 gennaio 1927, n° 21, pag. 149), notifica di modificare la dicitura del genere di commercio da « coloniali, tabacchi e rappresentanze » in « tabacchi e rappresentanze di merci di generi diversi ». Negozio in Via-Ranogna.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Travaux publics, maçonnerie, etc. — 1935. 21 janvier. Le chef de la maison **Victor Bertola**, à Prilly, est Victor fils de Pierre Bertola, de Gossens (Vaud), à Prilly. Entreprise générale de travaux publics, maçonnerie et exploitation de gravières. A Prilly, Villa Maric, Chemin de Perzéaz.

22 janvier. La société anonyme **Imprimerie Rapid S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 janvier 1933), a, dans son assemblée générale du 5 janvier 1935, pris acte de la démission de l'administrateur Georges Gessler, dont la signature est radiée, et a nommé en son lieu et place, comme administrateur Robert Moillen, d'Ormont-dessus, imprimeur, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

22 janvier. Suivant procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 18 janvier 1935, et sous la raison sociale « **Victory** » **Thés S. A.**, il a été constitué une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de thés, des épices et autres produits coloniaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 200 chacune. Il a été remis à Roger Voruz 25 actions de fr. 200, entièrement libérées, en paiement de diverses marchandises, suivant inventaire du 15 janvier 1935, pour un montant total de fr. 5000 dont il a fait apport à la société. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur ou par la signature collective de deux administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre, soit Marguerite Corbaz, du Mont sur Lausanne, commerçante, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Béthusy 32, chez Marguerite Corbaz.

Epicierie, mercerie, radios. — 22 janvier. Emile Rochat allié Gonin, et son fils Marcel Rochat allié Courvoisier, les deux du Lieu, domiciliés à Renens, ont constitué sous la raison sociale **E. Rochat et fils**, une société en nom collectif dont le siège est à Renens et qui commencera le 1<sup>er</sup> février 1935. Epicierie, mercerie, ainsi que la vente d'appareils de radio-phonie et accessoires. A Renens, Avenue du 1<sup>er</sup> mai n° 20.

Société immobilière. — 22 janvier. Sous la raison sociale **Le Caducée S. A.**, il a été fondé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert au prix de fr. 25,000 une parcelle de terrain d'une surface approximative de 86 m<sup>2</sup>, située au territoire de la commune de Lausanne, au lieu dit « Place du Faucon ». Les statuts portent la date du 16 janvier 1935. La durée de la société est illimitée. Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un ou, si l'administration est composée de plusieurs membres, par les signatures collectives de deux administrateurs. Est désigné comme administrateur Maurice Picard, de La Chaux-de-Fonds, représentant, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Grotte 6, chez Geert Vis.

23 janvier. Sous la raison sociale **Orléverrie et Cristallerie Lysdor S. A.**, il a été constitué le 18 janvier 1935 une société anonyme dont le but est la création et l'exploitation d'un commerce d'argenterie, verrerie, porcelaines, cristaux et objets d'art et généralement tous articles de ménage. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 90,000, divisé en 90 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration se compose de un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration désignera la ou les personnes ayant la signature sociale et pouvant individuellement ou collectivement engager la société. Ont été désigné administrateurs: Roger Corbaz, de Lausanne, y domicilié, avocat, président; Willy Brand, de Bellach (Solcure), fabricant, à Langenthal (Berne), et Hermann Koerner, d'Aigle, commerçant, à Lausanne. Hermann Koerner est désigné administrateur-délégué. L'assemblée a décidé que la société sera valablement engagée par la signature collective des deux administrateurs Roger Corbaz et Willy Brand, ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Hermann Koerner. Bureaux de la société à Lausanne, rue du Grand Chêne 1, étude Roger Corbaz, avocat.

Participations, etc. — 23 janvier. Sous la raison sociale **Bellfor S. A.**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but: a) l'étude et la réalisation de toutes entreprises commerciales, industrielles et financières; b) la formation de toutes sociétés, associations ou groupements sous quelle dénomination que ce soit; c) la participation à toutes entreprises ou sociétés déjà existantes; d) d'une manière générale, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières pouvant se rattacher directement ou indirectement aux objets ci-dessus, dans le sens d'une société Holding. Les statuts portent la date du 17 janvier 1935. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 200,000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres. Vis-à-vis des tiers, la société sera régulièrement engagée par la signature individuelle ou collective des administrateurs, directeurs ou fondés de pouvoirs que le conseil d'administration désignera à ces fins en décidant à leur égard de la forme dans laquelle la signature sociale sera donnée. Ont été nommé administrateurs: Pierre Lange, de Montagnola (Tessin), fondé de pouvoirs de banque, à Binningen (Bâle-Campagne); Charles Planche, de Gressy sur Yverdon (Vaud), expert-comptable, à Lausanne, et Marcel Blum, de Genève, fondé de pouvoirs de banque, à Bâle. Le président du conseil est Marcel Blum. Le conseil a décidé que la société sera engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs quelconques. Bureaux de la société: à Lausanne, Galeries du Commerce n° 96, chez Charles Planche.

#### Bureau de Morges

Charcuterie, comestibles. — 22 janvier. Le chef de la maison **Max Bignens**, à Chavannes par Rensens, est Max-Louis Bignens, de Vaulion, domicilié au dit Chavannes. Charcuterie et comestibles. Route d'Ecublens n° 1.

#### Bureau d'Yverdon

23 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1934, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Julien Baumgartner, notaire, à Genève, la société **Capitole Cinéma S. A.**, société anonyme avec siège à Genève, inscrite au registre du commerce de Genève le 19 mai 1927 (F. o. s. du c. des 23 mai 1927, page 948, et 20 avril 1934, page 1054), a décidé le transfert du siège social de Genève à Yverdon. Les statuts qui portent la date du 9 mai 1927, ont été modifiés dans le sens des décisions prises. La société a pour but l'exploitation de salles cinématographiques en Suisse, toutes affaires se rattachant à l'exploitation de l'industrie cinématographique, tant en Suisse qu'à l'étranger. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le conseil peut déléguer ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ainsi qu'à tous directeurs ou fondés de pouvoirs et leur conférer la signature soit individuelle soit collective. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre, en la personne d'Edouard Martin, d'Yverdon, commerçant, domicilié à Yverdon, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureau de la société: Cinéma de l'Isle, rue des Moulins 30, à Yverdon.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig

1935. 23. Januar. Inhaber der Firma **Raphael Jenelten-Oggier, Bäckerei & Handlungsmühle**, in Turtauann, ist Raphael Jenelten-Oggier, heimatreuechtig in Ergisch, wohnhaft in Turtauann. Bäckerei, Handlungsmühle, Futterwaren.

##### Bureau de St-Maurice

1934. 29 décembre. Sous la dénomination de **Société coopérative de Consommation «Concordia» de Port-Valais et environs**, il s'est constitué au **Bouveret**, commune de Port-Valais, une société coopérative qui a pour but: a) d'améliorer la situation économique et sociale de ses membres en leur procurant les denrées alimentaires et les autres articles nécessaires à la vie aux meilleures conditions de qualité et de prix, et en répartissant l'excédent éventuel des bénéfices aux sociétaires au prorata des achats de chacun d'eux; b) de constituer un avoir social non partageable. Les statuts ont été dressés le 11 avril 1933. Ils ont été modifiés le 18 mai 1933. La durée de la société est illimitée. Pour devenir membre de la société, il faut en faire la demande écrite au conseil d'administration, être agréé par celui-ci, souscrire à une part sociale de dix francs, et signer les statuts après acceptation. Chaque sociétaire est tenu dans la règle de faire des achats auprès de la société. Il n'y a pas de contribution annuelle. La qualité de sociétaire se perd par le décès, par la démission, qui doit être donnée par écrit au conseil d'administration au moins trois mois avant la fin de l'exercice en cours, et par l'exclusion prononcée par le conseil d'administration. En cas de démission, d'exclusion ou de mort, le sociétaire démissionnaire ou exclu, ou ses héritiers, n'a droit qu'au remboursement de sa part sociale; il n'a aucun droit à l'avoir social. Les sociétaires sont personnellement responsables des engagements de la société en cas d'insuffisance de l'avoir social. En dehors des cas où la loi prescrit des publications dans la Feuille officielle

suivie du commerce, les avis et convocations de la société se font à personne. Le gain constaté par le bilan annuel, après déduction des frais d'administration et des pertes éventuelles, sera réparti comme suit: 5 à 25 % au fonds de réserve et le solde aux sociétaires au prorata de leurs achats. Le gain sera calculé de la manière suivante: «Les approvisionnements de marchandises ne seront pas estimés au-dessus de leur prix d'achat, et si ce prix dépasse le prix du jour, à ce dernier prix. Les marchandises peu courantes subiront une diminution de prix proportionnelle à leur moins-value. L'entretien des immeubles, des constructions, des machines, du mobilier, ne constituant pas une plus-value, figurera aux frais généraux et sera mis à la charge de l'exercice courant. L'amortissement sera sur les machines et le mobilier d'au moins 15 %, sur les immeubles servant aux établissements de la société d'au moins 1 %, et sur les immeubles servant d'habitation d'au moins 1/2 %. Les créances douteuses subiront un décaissement correspondant à la perte probable. Seront inscrits au compte de profits et pertes: a) aux dépenses: 1. la valeur des approvisionnements de marchandises provenant de l'inventaire précédent; 2. la valeur totale des achats faits pendant l'année; 3. tous les frais d'exploitation, les intérêts payés, les amortissements, etc. b) aux recettes: 1. la recette totale de la vente des marchandises; 2. toutes les autres recettes provenant des opérations de la société; 3. la valeur des marchandises en magasin déterminée par le nouvel inventaire. Les organes de la société sont: l'assemblée générale et le conseil d'administration, composé de 3 à 7 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs remplaçants. Le conseil d'administration est composé actuellement comme suit: Ignace Troillet, originaire de Bagnes, à Bouveret, pisciculteur, président; Albert Curdy, agriculteur, de Port-Valais, aux Evouettes, vice-président; Gustave Curdy, agriculteur, de Port-Valais, à Bouveret, secrétaire; René Bussien, industriel, de Port-Valais, au Bouveret, secrétaire remplaçant; Mathieu Robert, agriculteur, d'Albinen, aux Evouettes; Vital Seydoux, agriculteur, de Port-Valais, aux Evouettes, et Joseph Biffiger, agriculteur, de St-Nicolas, au Bouveret, tous domiciliés dans la commune de Port-Valais.

1935. 23 janvier. Le chef de la maison **Gonnet, photos**, à Champéry, est Henri Gonnet, de et à Champéry. Magasin de photos et articles photographiques.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1935. 21 janvier. La société en nom collectif **Clémence Frères et Cie**, successeurs de Eugène Clémence-Beurret, fabrication et vente d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 23 octobre 1903, n° 264, et 1<sup>er</sup> juillet 1931, n° 149), fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement Rue du Grenier 18.

Chauffages centraux. — 22 janvier. **Sulzer Frères, Société Anonyme (Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft)**, avec siège à Winterthur et diverses succursales en particulier à La Chaux-de-Fonds, installation de chauffages centraux et sanitaires (F. o. s. du c. des 22 juillet 1919, n° 174, et 19 juillet 1934, n° 166). Carl Sulzer-Schmid, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration, sa signature est en conséquence radiée.

##### Bureau de Neuchâtel

Appareils électriques. — 22 janvier. Selon procès-verbal authentique, la société anonyme **Norest S. A.**, ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 mai 1931, n° 114, page 1094), a, dans son assemblée générale du 19 décembre 1934, modifié ses statuts. Le capital a été réduit de fr. 30,000 à fr. 1200 par la réduction du nominal de chaque action de fr. 500 à fr. 20. Le capital actuel de la société est donc de fr. 1200, divisé en 60 actions nominatives de fr. 20 chacune. Eugène Buttiaz ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature comme tel est radiée. Ledit conseil est composé actuellement de Philippe Jéquier, président, et Robert Bonhôte, secrétaire (déjà inscrits), lesquels engagent la société en signant collectivement.

22 janvier. La **Société Immobilière Delphinium S. A.**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 mars 1930, n° 57, page 513), a, dans son assemblée générale du 4 avril 1934, nommé second administrateur, avec signature sociale individuelle, Albert Détraz, ancien négociant, de et à Neuchâtel. La société est également engagée par la signature individuelle de son président, Louis Gorgé, déjà inscrit. Le siège de la société est transféré au domicile de l'administrateur Albert Détraz, Avenue des Alpes 10, à Neuchâtel.

#### Genève — Genève — Ginevra

Entreprise de charriage. — 1935. 22 janvier. La raison **J. Hauenstein**, entreprise de charriage, à Genève (F. o. s. du c. du 17 novembre 1913, page 2033), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Recaoutchoutage des pneus. — 22 janvier. La raison **Joseph Moser**, entreprise de recaoutchoutage des pneus par les procédés «Fit», à Genève (F. o. s. du c. du 16 janvier 1928, page 92), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

22 janvier. La **Lyre de Chêne-Bougeries**, association ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 24 mai 1909, page 917), renonce à son inscription au registre du commerce en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du code civil. Cette association est, en conséquence, radiée, mais elle continue d'exister.

22 janvier. Dans sa séance du 20 décembre 1934, le conseil d'administration du «Crédit Lyonnais», société anonyme ayant son siège principal à Lyon et une succursale à Genève, sous le titre de **Crédit Lyonnais, Agence de Genève** (F. o. s. du c. du 11 mai 1933, page 1136), a nommé, avec signature individuelle, Albert-Emile-Ernest Imhoff, de Lausanne, domicilié à Genève, en qualité de directeur de l'agence de Genève, en remplacement d'Emile Riondel, ancien directeur, dont les pouvoirs sont éteints.

Pension. — 22 janvier. **Ernest Kähr**, exploitation d'une pension d'étrangers, à l'enseigne «Hôtel-Pension Regina», à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1913, page 483). Le titulaire Ernest Kähr est originaire de Rüderswil (Berne) et de Genève, y domicilié.

22 janvier. La **Société Immobilière Vieussex-Soret B.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 octobre 1931, page 2206), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1935, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Georges-Ernest Ducruet, commis, de Pizy (Vaud), à Genève, en remplacement de Georges-Auguste DuBois, administrateur démissionnaire lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Stand 46 (régie E. Barde).

22 janvier. **Société Immobilière Simplon-La Rade, lettre B.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 décembre 1931, page 2726). Robert Tournaire, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique

administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Henri Brot, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Passage Jean-Malbuisson 19 (Galeries Centrales, régie Tournaire et Favrod).

22 janvier. **Bureau de Placement Mont-Blanc S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 janvier 1934, page 141). L'administrateur Anna-Maria Siegenthaler née Ichtertz, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs éteints. En conséquence, Melle. Huguette Hugli (insérée) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa seule signature.

22 janvier. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 10 janvier 1935, il a été constitué sous la dénomination **Nouvelle Société pour l'Exploitation du Kursaal de Genève**, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation du Kursaal de Genève y compris le théâtre d'été, le bar-dancing, les attractions diverses et le cinématographe, la buvette avec restauration, le cercle privé, les vestiaires, les jeux de boule et généralement tous jeux de casinos admis ou tolérés par la législation fédérale présentement en vigueur, ainsi que l'exploitation de tous établissements similaires en Suisse. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 150,000, divisé en 300 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres. Le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Le conseil d'administration est composé de 5 membres qui sont: Albert Nobile, entrepreneur, de et à Genève, président; Jacques Miville, expert-comptable, de Cartigny, à Lancy, secrétaire; Antoine Panzani, administrateur de sociétés, de nationalité française, à Paris; Albert-Jean Nesa, sans profession, de nationalité française, à Paris, et Albert Stengle, agent d'affaires autorisé, de et à Genève. Dans sa séance du 10 janvier 1935, le conseil d'administration a nommé Antoine Panzani, administrateur-délégué. Il a décidé en outre que la société serait valablement engagée et représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective de deux administrateurs. Siège social: Kursaal de Genève, rue de Monthoux n° 2.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 84833. — Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1934, 19 Uhr. — **Wagner & Hürlimann**, Museumstrasse 4, Pforzheim (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Echte Schmucksachen (ausgenommen Uhren und Uhrteile).

**Echto**

Nr. 84834. — Date du dépôt: 18 novembre 1934, 20 h. — **Moulin Klingental S. A.** (Klingentalmühle A. G.), Klingental 7, Bâle (Suisse). — Marque de fabrique.

Biscuits aux flocons d'avoine.



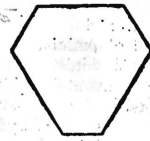
Nr. 84835. — Data di deposito: 13 ottobre 1934, ore 8. — **Arturo Niemann**, Via Ser Ventura Monachi 24, Firenze (Italia). — Marca di fabbrica.

Bigiotteria d'argento con pietre e simili, cuechiaini d'argento e di metallo falso; mosaici di argento in bigiotteria, bigiotteria falsa di mosaico e simili, mosaici in metallo falso.

**AN**

Nr. 84836. — Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1935, 15 Uhr. — **August Filimann**, Hauptstrasse, Idar-Oberstein 3 (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Steinschmuckwaren.



Nr. 84837. — Hinterlegungsdatum: 3. November 1934, 16 Uhr. — **Emrich, L. Rueffs Erbin** (Emrich, Hoir de L. Rueff), Pilgerstrasse 45, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Gummiwaren und Sanitätsartikel.

**HYGIENA**

Nr. 84838. — Date du dépôt: 12 janvier 1935, 12 h. — **Louis Tschanz, Comptoir de la Parfumerie**, Genève, Société Anonyme, 15 bis, rue Veronnex, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de beauté, parfums, crèmes, poudres.

**EMPREINTE**

Nr. 84839. — Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1934, 18¼ Uhr. — **«BP» Benzin- und Petroleum A.-G.** («BP» Benzine et Pétroles S. A.) («BP» Benzina e Petroll S. A.), Uraniastrasse 35, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Motorenbenzinstoffe, Heizöle, Schmieröle, Schmierfette und Petroleum.

**Cetenin**

Nr. 84840. — Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1934, 18¼ Uhr. — **«BP» Benzin- und Petroleum A.-G.** («BP» Benzine et Pétroles S. A.) («BP» Benzina e Petroll S. A.), Uraniastrasse 35, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Motorenbenzinstoffe, Heizöle, Schmieröle, Schmierfette und Petroleum.

**Cetenol**

Nr. 84841. — Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1934, 18¼ Uhr. — **«BP» Benzin- und Petroleum A.-G.** («BP» Benzine et Pétroles S. A.) («BP» Benzina e Petroll S. A.), Uraniastrasse 35, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Motorenbenzinstoffe, Heizöle, Schmieröle, Schmierfette und Petroleum.

**Octanin**

Nr. 84842. — Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1934, 18¼ Uhr. — **«BP» Benzin- und Petroleum A.-G.** («BP» Benzine et Pétroles S. A.) («BP» Benzina e Petroll S. A.), Uraniastrasse 35, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Motorenbenzinstoffe, Heizöle, Schmieröle, Schmierfette und Petroleum.

**Octanol**

Nr. 84843. — Date du dépôt: 11 décembre 1934, 19 h. — **Grünstein**, Angle Rue de la Confédération 30 et Place des Trois Perdrix 2, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie et joaillerie.

**M.G.**

Nr. 84844. — Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1934, 10 Uhr. — **Savonol A. G.**, Zeughausgasse 3, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Waschmittel.



N<sup>o</sup> 84845. — Date du dépôt: 13 décembre 1934, 18 1/2 h. — **Aellen et Rosset Société Anonyme Fabrique d'Eaux Gazeuses**, 14, Rue du Cendrier, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce,

Boissons.



N<sup>o</sup> 84846. — Date du dépôt: 17 décembre 1934, 16 h. — **A. & W. Walter**, Kronprinzenstrasse 38, Pforzheim (Allemagne). — Marque de fabrique.

Bagues, en or et argent, broches, boucles d'oreilles, bracelets, clips pour oreilles, colliers, pendentifs, le tout en argent, et autres objets de bijouterie en or et en argent.



N<sup>o</sup> 84847. — Date du dépôt: 27 décembre 1934, 20 h. — **Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, route de Lyon 57, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n<sup>o</sup> 36261. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1934.)

Produits pharmaceutiques.

**TRAUMAL**

Nr. 84848. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1934, 19 Uhr. — **Betriebs-Technik A.-G.**, Nüscherstrasse 30, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Apparate zum Hervorbringen von Ultraviolettstrahlung, sowie Zubehörtteile solcher Apparate, Instrumente für die Intensitätsmessung der Ultraviolettstrahlung.

**Gletschersonne**

Nr. 84849. — Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1934, 12 3/4 Uhr. — **Phönix Nähmaschinen Aktiengesellschaft Baer & Rempel, Bielefeld** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 36500 der Bielefelder Nähmaschinenfabrik Baer & Rempel, Bielefeld. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1934 an.)

Nähmaschinen und einzelne Teile solcher.

**PHOENICIA**

Nr. 84850. — Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1934, 12 3/4 Uhr. — **Phönix Nähmaschinen Aktiengesellschaft Baer & Rempel, Bielefeld** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 36588 der Bielefelder Nähmaschinenfabrik Baer & Rempel, Bielefeld. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1934 an.)

Nähmaschinen und Nähmaschinenteile, ausser Nähmaschinennadeln.

**PHOENIX**

N<sup>o</sup> 84851. — Date du dépôt: 29 décembre 1934, 20 h. — **Nouvelle Fabrique Election, Société Anonyme**, 142, rue Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, leurs pièces détachées, boîtiers de montres et tous autres articles d'horlogerie, étuis, objets de publicité.



Nr. 84852. — Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1934, 11 Uhr. — **Gottfried Pulver**, Spitalgasse 27, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schmelzprodukte, sowie fertige Waren der Edelmetallbranche.



Nr. 84853. — Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1934, 13 Uhr. — **Albert Hürlimann**, Kappelergasse 16, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterien, wie Ringe, Brochen, Anhänger usw.

**A.H.Z.**

N<sup>o</sup> 84854. — Date du dépôt: 3 janvier 1935, 20 h. — **Hoeter et Cie.**, Progrès 28, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n<sup>o</sup> 35938. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juillet 1934.)

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 84855. — Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1935, 23 Uhr. — **Paul Wyler & Co.**, Wyler Watch, Dufourstrasse 25, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrgehäuse und Uhrenbestandteile.

**WICO**

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 83865. (S. H. A. B. Nr. 235 von 1934). — **Copa A.-G.**, Basel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird auf: «Putz- und Spülmittel» eingeschränkt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 17. Januar 1935.

**Uebertragungen — Transmissions**

Nrn. 79439, 79441, 79588. — **Ropha**, Basel (Schweiz). — Uebertragung an: **Centrapharm**, Streitgasse 4, Basel (Schweiz). — Eingetragen am 16. Januar 1935.

N<sup>o</sup> 76904. — **Funkton S. A.**, Les Ponts-de-Martel (Suisse). — Transmission à: **Sport A. G. (Sport S. A.)** Bienne (Suisse). — Enregistré le 14 janvier 1935.

N<sup>o</sup> 46224, 56078, 56079. — **S. A. D. A.**, Bienne (Suisse). — Transmission à: **Fabbrica di Orologi Sindaco S. A. (Fabrique d'Horlogerie Sindaco S. A. — Uhrenfabrik Sindaco A. G.)**, Muraltio (Tessin, Suisse). — Enregistré le 11 janvier 1935.

N<sup>o</sup> 72588. — **Jules Gubler**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à: **S. Kocher & Cie.**, Seizach (Suisse). — Enregistré le 10 janvier 1935.

**Immobilien Genossenschaft Dennerstrasse, Altstetten**

**Aufforderung.**

Die Immobilien Genossenschaft Dennerstrasse Altstetten ist durch Beschluss der Generalversammlung in Liquidation getreten. Die Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit gemäss Art. 712 S.O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche dem Liquidator **Dr. Eugen Hess**, Uraniastrasse 35, Zürich 1, anzumelden. (A. A. 10)

Zürich, den 28. Januar 1935.

Der Liquidator:

Dr. Eugen Hess, Rechtsanwalt.

**Société des Forces motrices de l'Avançon, à Bex**

Les porteurs d'obligations des emprunts de 1905, 1910 et 1913 sont avisés par les présentes que dans sa séance du 24 janvier 1935, la II<sup>e</sup> Section civile du Tribunal fédéral a ratifié la décision prise par l'assemblée des obligataires le 19 novembre 1934. Cette décision a la teneur suivante:

Les amortissements annuels sont suspendus pendant une période de dix ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1934.

Les titres qui n'ont pas encore été déposés devront être adressés sans retard à la Banque cantonale vaudoise, ou à ses agences, pour être munis de l'estampille indiquant les modifications résultant de la susdite décision.

Lausanne, le 24 janvier 1935.

(A. A. 9)

Le président de la II<sup>e</sup> Section civile du Tribunal fédéral:

STREBEL.



# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 23. Januar 1935 — Situation au 23 janvier 1935

### Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A		B		Veränderungen seit 15. Januar 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren	Créances résultant d'exportations de produits suisses	Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren	Créances résultant d'exportations de produits étrangers	
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	7,092,911.48		421,078.09		+ 104,984.77
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure. — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois					Fr. 10,451,604.23
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord					„ 2,186,678.44
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses					Fr. 8,267,925.79
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	7,058,710.53		421,078.09		+ 72,977.86
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens	84,200.95		—		+ 32,006.89
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie	4,491,597.02		464,546.95		+ 206,800.23
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois	4,525,797.97		464,546.95		+ 238,807.12
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 1847 22. 1. 1935		No. 1847 22. 1. 1935		

### Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A		B		Veränderungen seit 15. Januar 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren	Créances résultant d'exportations de produits suisses	Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren	Créances résultant d'exportations de produits étrangers	
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	20,256,999.45		479,167.67		+ 81,006.16
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves					Fr. 24,447,169.54
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord					„ 3,290,234.55
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses					Fr. 21,156,874.99
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	20,215,432.33		478,055.52		+ 149,754.84
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens	41,567.12		1,112.15		— 68,748.18
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie	8,684,484.64		154,298.13		+ 51,440.96
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse yougoslave	8,726,051.76		155,410.28		+ 17,307.22
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 16854 17. 1. 1935		No. 16409 21. 12. 1934		

### Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A		B		Veränderungen seit 15. Januar 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren	Créances résultant d'exportations de produits suisses	Usrige Schweizerforderungen	Autres créances suisses	
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	10,776,801.84		2,939,403.76		+ 53,096.88
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	10,442,355.77		1,798,960.45		+ 13,189.27
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens	334,446.07		1,140,443.31		+ 80,907.61
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie	2,541,126.48		5,854,122.84		+ 36,656.92
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare	2,875,572.55		6,994,566.15		+ 76,564.53
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 7620 1. 12. 1934		No. 2816 15. 2. 1933		

### Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A		B		C		Veränderungen seit 15. Januar 1935
	Neue Forderungen für Schweizerwaren	Créances nouvelles en marchandises suisses	Neue Forderungen für ausländische Waren	Créances nouvelles en marchandises étrangères	Alte Warenforderungen	Créances anciennes en marchandises	
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	3,614,667.12		71,604.82		581,120.76		+ 46,530.47
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	2,951,126.71		26,558.66		580,585.66		+ 75,410.04
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — Versements à la Banque de Grèce encore en suspens	663,540.41		45,046.16		535.10		— 28,879.57
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce	1,253,490.24		24,166.62		1,472,626.71		+ 10,674.43
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce	1,917,030.65		69,212.78		1,473,161.81		— 18,203.14
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 6047 22. 9. 1934		No. 2650 11. 12. 1933		No. 7221 7. 1. 1935		

### Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	A		B		Veränderungen seit 15. Januar 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren	Créances résultant d'exportation de produits suisses	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren	Créances résultant d'exportation de produits suisses	
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			2,914,797.65		+ 73,941.76
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs					Fr. 3,535,056.62
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord					„ 1,060,516.99
Anteil der schweiz. Exporteure — Part des exportateurs suisses					Fr. 2,474,539.63
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses			2,473,345.82		+ 16,379.08
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens			441,451.83		+ 57,062.69
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur les débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie			1,726,333.68		+ 26,219.15
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie			2,167,805.51		+ 83,281.88
Letztausbezahltes Bordereau — Dernier bordereau payé			No. 1862 8. 11. 1934		

**Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie**

	Totalzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Bestand der weiterangemeldeten aber noch nicht einbezahlten Guthaben <i>Autres créances déclarées mais dont le contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a.</i>	22,860,586.77	17,393,087.49	5,472,499.23	8,722,013.04	14,191,512.32
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b.</i>	795,908.84	590,204.09	205,704.16	696,343.37	902,047.53
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinéa 2.</i>	305,523.69	303,760.29	1,768.40	2,410,148.54	2,430,916.94
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2.</i>	4,877,990.38	4,922,648.48	55,341.90	4,339,909.82	4,445,251.72
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3.</i>	4,509,250.92	2,289,378.19	2,219,877.78	4,895,994.72	7,105,872.45
	83,349,265.60	25,394,074.13	7,955,191.47	21,113,409.49	29,068,600.96
Veränderungen seit 15. Januar 1935 — <i>Changements depuis le 15 janvier 1935</i>	+ 374,888.98	+ 898,804.34	- 13,915.86	+ 187,630.43	+ 173,715.07
Letztausbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i>	A 10099 29. 9. 1934	B 8253 20. G. 1934	C 11854 19. 12. 1934	D 11652 8. 12. 1934	E 7362 8. 5. 1934

**Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili**

	Import nach der Schweiz <i>Importation en Suisse</i>	Export nach Chile <i>Exportation au Chili</i>	Import nach der Schweiz <i>Importation en Suisse</i>	Export nach Chile <i>Exportation au Chili</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen auf Clearing-Konto bei den Notenbanken . . . . .	A 176,953.96	159,856.12	+ 975.30	+ 8,253.70
Versements en compte clearing auprès des Banques d'émission . . . . .	B 28,214. —*	234,606.82*	+ 1,825.50	—
Totalzahlungen schweizerischer Importeure für Privatkompensationen . . . . .	A 447,022.65	—	+ 1,774.12	—
Total des versements des importateurs suisses destinés aux compensations privées . . . . .	B —	—	—	—
hiervon: kompensierte Schweizer Forderungen . . . . .	A —	371,736.57	—	+ 13,972.22
dont: créances suisses déjà compensées . . . . .	B —	1,878	—	+ 1,878. —
für weitere bewilligte Kompensationen reserviert . . . . .	A —	8,207.43	—	- 12,392.41
réservés pour d'autres compensations autorisées . . . . .	B —	—	—	—
Weiter angemeldete Importe und Exporte . . . . .	A 41,144.11	331,856.74	+ 19,717.50	+ 29,731.24
Autres importations et exportations annoncées . . . . .	B —	1,610,734.73	—	- 1,878. —
Durch Importe nicht geleistete Schweizer-Exportforderungen . . . . .	—	—	+ 20,454.53	—
Montants des créances suisses qui ne sont pas couvertes par des importations . . . . .	2,025,540.69	—	+ 20,454.53	—
	2,718,875.41	2,718,875.41	+ 44,576.75	+ 44,576.75

\* Fr. 25,656.51 (Bord. Nrn. 1—20) an schweiz. Exporteure ausbezahlt — *Fr. 25,656.51 (bord. nos. 1—20) versés à des exportateurs suisses.*  
 A = Clearingkonto «Neue Forderungen für Schweizerwaren» — *Compte de clearing «Créances nouvelles pour marchandises suisses».*  
 B = Clearingkonto «Alte Forderungen für Schweizerwaren» — *Compte de clearing «Créances anciennes pour marchandises suisses».*

**France**

Modifications au décret du 25 mars 1924 sur le lait et les produits de la laiterie.

Le Bulletin douanier n° 1192 du 15 janvier 1935 publie une note de la Direction générale des douanes (Note à MM. les Directeurs du 10 janvier 1935, n° 119, 1/3), dont nous extrayons entr'autre ce qui suit:

«Par ailleurs, le décret du 23 septembre 1934<sup>1)</sup>, modifiant les art. 7 et 9 du décret du 25 mars 1924 sur la répression des fraudes en ce qui concerne le lait et les produits de la laiterie, a prévu que les boîtes de lait concentré et de lait en poudre doivent porter, en caractères indélébiles, le millésime de l'année pendant laquelle le lait a été introduit dans les récipients.

Toutefois, les conditions d'apposition de cette inscription doivent être fixées par un arrêté ministériel. Ce règlement n'a pas encore été publié et il a été décidé, d'accord avec le Département de l'Agriculture, que les laits concentrés, ou en poudre pourront être importés, pendant le 1<sup>er</sup> semestre de 1935, sous la seule condition que la date de remplissage des boîtes soit apposée, conformément aux dispositions antérieures (décret du 25 mars 1924), sur l'étiquette et non sur le métal même de la boîte.»

22. 28. 1. 35.

<sup>1)</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 233 du 5 octobre 1934.

**France — Importation et dédouanement d'appareils de T. S. F.**

Le Bulletin douanier n° 1191 du 11 janvier 1935 publie la note ci-après de la direction générale des douanes:

Note à MM. les Directeurs du 7 janvier 1935, n° 130, 1/2:

Le «Journal Officiel» du 8 janvier (voir publication y relative dans le présent numéro) publie des décisions comportant addition ou modification au Répertoire Général du Tarif, qui sont applicables dans les délais ordinaires de promulgation, sous réserve des dispositions de la décision ministérielle du 16 juillet 1934 (Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 179 du 3 août 1934). L'administration signale particulièrement les modifications apportées au régime tarifaire des différents articles ou appareils électriques entrant dans la construction des postes de T. S. F. ainsi que de leurs pièces détachées.

Certains dispositifs, tels que transformateurs de basse fréquence, condensateurs variables, qui suivaient antérieurement le régime des appareils de T. S. F. (n° 524 bis G), font l'objet de nouveaux classements tarifaires.

Afin d'éviter toutes perturbations dans les importations, l'administration précise que les appareils de l'espèce manifestement destinés à la T. S. F. pourront continuer d'être admis, jusqu'à nouvel ordre, sur présentation d'autorisations d'importation délivrées pour du matériel de T. S. F.

De même, certains transformateurs à basse fréquence de types spéciaux, utilisés dans la fabrication des amplificateurs phonographiques, pourront, dans les mêmes conditions, être imputés sur des autorisations valables pour des accessoires ou pièces détachées de phonographes (n° 604).

**France**

**Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée**

(Art. 20 des lois de douane codifiées.)

Le «Journal officiel» des 7 et 8 janvier 1935 publie l'avis ci-après de la Direction générale des douanes:

La direction générale des douanes informe les personnes intéressées des décisions suivantes comportant addition ou modification au répertoire général du tarif.

Ces décisions entreront en vigueur dans les délais fixés par l'article 2 du décret du 5 novembre 1870, soit, à Paris, un jour franc après la publication au Journal officiel, et partout ailleurs, dans l'étendue de chaque arrondissement, un jour franc après l'arrivée au chef-lieu de l'arrondissement du journal qui les contient.

Exceptionnellement pourront être admises au régime antérieur les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date de l'insertion au Journal officiel de la décision modifiant le classement et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt (décision ministérielle du 16 juillet 1934).

Page 94. Supprimer l'article: «Appareils écouteurs de T. S. F.»

Article «Appareils téléphoniques, postes complets avec ou sans fil», substituer à la rédaction actuelle la suivante:

Appareils téléphoniques avec fils:

— Postes complets: Régime dn n° 524 bis E (le reste sans changement).

Page 95. Insérer à la place qui leur revient les articles ci-après:

- Appareils de téléphonie sans fil:
- Complètes: Régime dn n° 524bis G.
- Parties et pièces détachées:
- Blindages: Régime des pièces détachées électriques non dénommées ailleurs, selon l'espèce. — 536quinquies.
- Cadrons, voyants, bords de cadrons, en celluloid: Régime de la tabletterie de celluloid. — 641bis.
- Châssis en métal, nus, percés ou non: Régime des Pièces détachées électriques non dénommées ailleurs, selon l'espèce. — 536 quinquies.
- Commutateurs et contacteurs divers, pour courants de faible intensité, manifestement destinés à la T. S. F.: Régime des Appareils de T. S. F. — 524bis G.
- Condensateurs de tous systèmes: Voir ces mots. — 576quinquies.
- Pièces détachées (à l'exception des pièces telles que vis, boulons, rivets, etc., pouvant servir indifféremment à d'autres usages): Voir ces mots. — 576quinquies.
- Contacts, pièces métalliques diverses, argentées: Régime de l'orfèvrerie argentée. — 496.
- Ebeuisteries, sans parties électriques, importées isolément:
- en bois: Régime des Meubles, selon l'espèce.
- en autres matières: Droits des ouvrages correspondants.
- Eléments oxygénés: Régime des appareils électriques dits redresseurs de courant. — 524bis B.
- Fiches de prise ou d'interruption de courant: Régime des appareils pour la coupe, la distribution du courant. — 524bis B.
- Fonds de postes en carton recouverts d'impressions: Régime des imprimés, selon l'espèce. — 469 ou 470.
- Fusibles, supports de fusibles, fiches et boîtiers pour fusibles: Régime des appareils pour la protection du courant. — 524bis B.
- Hauts-Parleurs:
- importés isolément ou montés sur des postes de T. S. F.: Régime des appareils de T. S. F. — 524bis G.
- faisant partie d'amplificateurs phonographiques et importés en même temps: Régime des phonographes. — 604.
- Cônes en papier ou autres matières, sans parties électriques: Régime des ouvrages correspondants.
- Avec parties électriques: Régime des pièces détachées, électriques, non dénommées ailleurs, travaillées, avec travail d'électricien. — 536quinquies.
- Aimants, aimantés ou non: Régime des aimants. Voir ce mot ci-dessus.
- Indicateurs d'accord visuel, comportant un millampèremètre: Régime des ampèremètres. — 524bis I.
- Jacks pour T. S. F.: Régime des appareils pour la coupe, la distribution du courant. — 524bis B.
- Lampes ou tubes de T. S. F. proprement dits (émission et réception). Voir ces mots. — 361bis, § 1<sup>er</sup>.

- — Mécanismes démultiplieurs pour la recherche des stations d'émission, s'adaptant aux condensateurs à air variables: Régime des pièces détachées électriques non dénommées ailleurs, travaillées, selon l'espèce. — 536quinquies.
- — Potentiomètres et rhéostats réglables à usage de T. S. F., pour courants de faible intensité: Régime des appareils de T. S. F. — 524bis G.  
(Les appareils de l'espèce comportant plus de 5 p. 100 de caoutchouc durci, de bakélite ou de matières assimilées, acquittent les droits ci-dessus, ou ceux de la tabletterie de la matière correspondante, selon la taxe la plus élevée.)
- — Pièces détachées de: Régime des pièces détachées électriques non dénommées ailleurs, selon l'espèce. — 536quinquies.  
(Les articles de l'espèce comportant plus de 5 p. 100 de caoutchouc durci, de bakélite, ou de matières assimilées, acquittent les droits ci-dessus, ou ceux de la tabletterie de la matière correspondante, selon la taxe la plus élevée.)
- — Résistances fixes, ou avec prises intermédiaires à colliers, câbles-résistances pour T. S. F., ne pouvant supporter que des courants de faible intensité: Régime des appareils de T. S. F. — 524bis G.
- — Sels de filtrage: Régime des transformateurs électriques. — 524 A.
- — Supports de lampes de T. S. F., et articles similaires (plaquettes pour résistances et condensateurs fixes, bouchons de hauts-parleurs, entrées de secteur, pour pick-up, pour antenne-terre, etc.): Régime des appareils de T. S. F. — 524bis G.  
(Les articles de l'espèce comportant plus de 5 p. 100 de caoutchouc durci, de bakélite ou de matières assimilées, acquittent les droits ci-dessus, ou ceux de la tabletterie de la matière correspondante, selon la taxe la plus élevée.)
- — Survolteurs-dévolteurs (appareils dits): Régime des transformateurs électriques. — 524 A.
- — Transformateurs d'alimentation, transformateurs d'amplification basse fréquence, comportant un assemblage de tôles découpées: Régime des transformateurs électriques. — 524 A.
- — Pièces détachées de: Régime des pièces détachées électriques pour transformateurs. — 536quater.
- — Tôles découpées pour: Voir ci-dessous: Tôles de fer découpées.
- — Transformateurs autres pour T. S. F. ou bobinages d'accord haute et moyenne fréquence, sels d'accord, bobines dites oscillatrices, de choc, etc.: Régime des appareils de T. S. F. — 524bis G.
- — Valves redresseuses à cathodes chauffées par filaments incandescents, diodes, simples ou multiples, fonctionnant dans le vide; lampes régulatrices dans le vide: Même régime que les lampes ou tubes de T. S. F. proprement dits. V. ces mots ci-dessus.
- — Les mêmes, fonctionnant dans une atmosphère gazeuse: Régime des autres appareils électriques (lampes, valves) à vapeurs ou effluves incandescents ou fluorescents, selon l'espèce. — 361bis, § 2.
- — Valves, tubes ou dispositifs à décharge, avec électrodes principales non chauffées par une source extérieure autre que celle de la décharge:
- — avec récipients exclusivement en verre: Régime des appareils pour le réglage, la distribution du courant électrique, valves, tubes ou lampes à vapeur ou effluves, avec récipients en verre ou transparents. — 524bis B.
- — autres: Régime des appareils pour le réglage, la distribution du courant électrique, valves, tubes ou lampes à vapeur ou effluves, avec récipients métalliques. — 524bis B.
- Page 691. Article feutres de laine pure, etc., ajouter le paragraphe suivant:
- — imprégnés d'un enduit nitro-cellulosique ou autre, pour la fabrication des bouts durs pour chaussures: Même régime que les feutres de laine pure ou mélangée, pour chaussures. — 624, § 1<sup>er</sup>
- Page 748. Article futailles ou fûts, en bois, vides, neufs, cylindriques ou sans douves, nouvelle rédaction:
- — (ou tambours) cylindriques ou sans douves. Voir ci-après: Récipients en bois commun, ou récipients en bois plaqué ou contre-plaqué.

22. 28. 1. 35.

**Niederlande — Neue Einfuhrbeschränkungen**

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist die Einfuhr nachstehender Waren:

- a) Druck- und Schreibpapier,
- b) Cellophan,
- c) «anderem» Papier,
- d) Papierwaren

für die Zeit von 4 Monaten, d. h. vom 1. Januar bis 30. April 1935 kontingentiert worden. Das Kontingent beträgt für jede Gruppe 100 % der durchschnittlichen Einfuhr während 4 Monaten des Jahres 1933.

Gemäss einer Verfügung des Volkswirtschaftsministers muss bei der Einfuhr obiger Waren ein Ursprungszeugnis vorgelegt werden. Ausgenommen von dieser Vorschrift sind Postpakete, die nicht für den Handel bestimmt sind. Ebenso wird kein Ursprungszeugnis verlangt für Waren, die vor dem 28. Januar 1935 zur direkten Einfuhr nach Holland versandt worden sind.

Nach einer weiteren Verfügung des Volkswirtschaftsministers fallen jedoch die nachfolgenden Artikel nicht unter die vorstehende Kontingentierung:

- Zeltungspapier,
- Strohkartons oder Strohpappen, beklebt oder nicht beklebt,
- Pergamentpapier, auch bedruckt,
- Balatum, Stragnla, Congoleum, Donaulenum und ähnliche Fussbodenbeläge, lichtempfindliche Papiere für photographische Zwecke, bestrichene Papiere und bestrichene Kartons,
- Bücher und Zeitschriften,
- Muskalien,
- Stiche, Radlerungen, Lichtdruck, Photographien und andere Bilder, Featherweight («opdkkend romandruk»),
- Weissholzspappen,
- Bakelitpapier,
- Carbonpapier,
- Cartaplatten,
- Kondensatorpapier,
- Krepppapier,
- Photokartons,
- Glanzpapier,
- Kabelwickelpapier,
- Bandmasspapier,
- Marmorpapier,
- Matrizenpapier,
- Neolithplatten,
- Ueberdruckpapier,
- Papyprollin,
- Pertinax, auch «Walmerilplatten» genannt, mit Baumwolle beklebtes Papier,
- Zigarettenpapier,
- Zittpapier,
- Vitranpapier,
- Vulkanfaser.

22. 28. 1. 35.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz						Wechsel- (Geld-) Kurse					
Offiz.	Privat	Tägl.	Geld	Paris	London	Berlin	New York	in % über (+) bzw. unter (-) Parität vor dem 25. Sept. in %/100			
%	%	%	%	%	%	%	%	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
25. I.	2 1/2	1 1/2	1	-0,500	+1,187	-1,875	+1,312	+0,33	-39,75	+0,36	+1,72
18. I.	2 1/2	1 1/2	1	-0,125	+1,125	-2,000	+1,312	+0,36	4,01	+0,36	+1,23
11. I.	2 1/2	1 1/2	1	-0,312	+1,125	-2,000	+1,312	+0,33	40,05	+0,28	+0,46
4. I.	2 1/2	1 1/2	1	-1,125	+1,125	-2,000	+1,312	+0,23	40,27	+0,20	+0,05
28. XII.	2 1/2	1 1/2	1	—	+0,937	-2,000	+1,312	+0,36	-39,60	+0,36	+0,78
21. XII.	2 1/2	1 1/2	1	—	+1,000	-2,000	+1,312	+0,31	-39,60	+0,32	+0,74

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 2 1/2—4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2 1/2 %.

22. 28. 1. 35.

**Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 28. Januar an — Cours de reduction dès le 28 janvier

Belgien Fr. 72.35; Dänemark Fr. 68.20; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 26.46; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.48; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.35; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.45; Schweden Fr. 78.70; Tschechoslowakei Fr. 12.97; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.35.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Kohlepapier**  
**Farbbänder**

Fr. 6.— per Carton à 100 Blatt, folio, quart oder normal

Schweizer Fabrikat

Fr. 2.— per Stück, einzeln bezogen  
Fr. 18.— per Dutzend, aufs Mal bezogen  
Fr. 20.— per Dutzend im Abonnement

Warum teure ausländische Produkte kaufen, wenn man anerkannt gute Schweizer Ware so billig und vorteilhaft stets prompt und in gut gelagerter Qualität haben kann? Viele zufriedene Kunden! Ein Versuch wird auch Sie überzeugen.

**CARBON A.G. BASEL**  
Elisabethenstrasse 41    Telefon 46.949

141-1

## Spar- & Leihkasse in Oberburg

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 16. Februar 1935, um 14 1/2 Uhr  
in der Wirtschaft zur Steingrube in Oberburg

TRAKTANDEN:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1934.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer.
5. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung hiermit höflich eingeladen.

Die Stimmrechtsausweise können gegen Angabe der Aktiennummern oder Vorlage der Aktien bis zum Versammlungstage, mittags 12 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden.

Jahresbericht und Rechnung liegen 8 Tage vor der Versammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Der gedruckte Bericht kann selbst erhoben werden. (1149 R) 263 I

Oberburg, den 19. Januar 1935.

**Der Verwaltungsrat.**

## Bank Wädenswil

Gegründet 1863

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

### 71. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 15. Februar 1935, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur «Krone», Sitzungssaal I. Stock, Wädenswil.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1934 gemäss Antrag der Kontrollstelle. Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1935.
4. Beschlussfassung über die Zurückführung des einbezahlten Aktienkapitals auf 3 Millionen durch Rückkauf und Annullierung von 2000 Aktien.
5. Feststellung über den erfolgten Rückkauf von 2000 Aktien zwecks Annullierung und über die erfolgte Reduktion des Aktienkapitals.
6. Statutenrevision.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 28. Januar 1935 an in unserem Bankgebäude zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit dem 14. Februar 1935 während der Kassastunden bezogen werden.

Wädenswil, den 22. Januar 1935. (5384 Z) 261 i

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **H. Blattmann-Ziegler.**

Unfall-,  
Haftpflicht-,  
Dienstboten-,  
Wasserschaden-,  
Automobil-Kasko-,  
Einbruchdiebstahl-  
VERSICHERUNGEN

**HELVETIA**  
Schweiz. Unfall- u. Haftpflicht-Versicherungsanstalt in Zürich 3267

## Gesellschaft für Cementwerte, Glarus

### Einladung zur Generalversammlung

auf Mittwoch, den 13. Februar 1935, nachmittags 3.30 Uhr, im Konferenzsaal der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Antrag des Verwaltungsrates auf Fusion der Gesellschaft mit der «Holderbank» Financière Glarus A. G., Glarus.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis bezogen werden in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft; in Basel: bei der Bank Eckel Naber & Cie.

Jahresbericht mit Fusionsvertrag und Jahresbericht der «Holderbank» Financière Glarus A. G. stehen bei vorgenannten Banken und bei der Gesellschaft selbst zur Verfügung. (1262 G) 2311

Glarus, den 18. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Basler Handelsbank

Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 12. Februar 1935, vormittags 11 Uhr im Sitzungssaal der Bank, Freie Strasse 90 in Basel

Die Traktanden sind:

1. Aktienamortisation ohne Kapitalherabsetzung durch Reservebindung.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und Bericht der Kontrollstelle.
3. a) Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1934; b) Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und die Direktion.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung müssen die Aktien bis 6. Februar 1935 inklusive an unseren Kassen:

- in Basel: Freie Strasse 88;
- in Genf: Place de la Fusterie 9—11;
- in Zürich: Bahnhofstrasse 3,

gegen Empfangsschein deponiert werden, wo dieselben unmittelbar nach der Generalversammlung gegen Rückgabe der Scheine wieder bezogen werden können.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 4. Februar 1935 an an unseren vorerwähnten Kassen zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. (2459 Q) 2641

Basel, den 26. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

## „Holderbank“ Financière Glarus A. G. Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 14. Februar 1935, vormittags 11 Uhr ins Restaurant „Schützenhaus“, Basel.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1934.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Antrag des Verwaltungsrates über Abschluss eines Fusionsvertrages mit der Gesellschaft für Cementwerte Glarus.
6. Beschluss über Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 1,500,000 auf Fr. 11,500,000 und entsprechende Statutenänderung.

Jahresbericht mit Bilanz, Revisorenbericht und Fusionsvertrag, sowie Vorschlag zur Statutenänderung werden auf Verlangen zugesandt.

Stimmkarten sind gegen genügenden Ausweis zu beziehen bei der Bank Eckel Naber & Cie., Basel, sowie im Bureau der Cementfabrik Holderbank-Wildegg A. G., Holderbank-Wildegg.

Da laut § 11 der Statuten zur gültigen Beschlussfassung über Traktanden 5 und 6 dreiviertel der ausgegebenen Aktien vertreten sein müssen, so bitten wir unsere Aktionäre, bei persönlicher Verhinderung sich durch andere Aktionäre vertreten zu lassen. (1287 G) 2511

Glarus, den 28. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

## LUGANO ADLER HOTEL

am Bahnhof

Von Geschäftsherren bevorzugt. Herrliche, ruhige und aus-  
sichtsvolle Lage, Zimmer Fr. 4.—, Pension Fr. 10.50.  
Gleiches Haus: **Erika-Schweizerhof**. Umg. v. Gärten.  
Fl. Wasser. Zimmer ab Fr. 3.—, Pension Fr. 9.50. Garage,  
Boxen, Jahresbetrieb. 2678

## Ed. Vielle & Cie. S.A.

Maison fondée en 1812

### Vins en gros Neuchâtel



Propriétaires de Vignobles renommés  
à Neuchâtel

#### „Vielle Star“

à la Chapelle de Guinelay (Beaujolais)  
Domaine du Château de Bellevorne

à CHENAS (Domaine de la Ranebe)  
Cru: Moulin à vent, Chénas & Thorins

Marque déposée  
VIELLE STAR à Gevrey-Chambertin (Côte d'Or) 2968

Bei einem Jahresbeitrag von Fr. 20.— können Sie als Mitglied des (3062 R) 2573

### Kreditschutz-Verband Burgdorf

direkt auf über 5000 Orte der Schweiz eine un-  
beschränkte Anzahl von Kreditauskünften zu Fr. 1.—  
plus Rückporto einziehen. — Unsere erstklassige Or-  
ganisation arbeitet prompt, zuverlässig und billig, sie  
kann auch Ihnen nützlich sein.

Prospekte zur Verfügung. Telephon Nr. 180.

## A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

2766 Liefert Kisten für alle Branchen. Ferner:  
Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid,  
roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

## Auskunftei ARGUS Olten

Inhaber: **Kölliker & Grob**

Auskünfte in der ganzen Schweiz  
einzeln und im Abonnement

### Inkasso-Büro

Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren.

25jährige Praxis 136-1 Tel.: 28.44

## „La Difesa“ S. A. Lugano

Via Maghetti 2. 103-1  
Inkassos im Kanton Tessin. Vertretung in  
Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.

Die Vielseitigkeit des Schweiz. Handelsamtsblattes bringt es mit sich, dass diese Zeitung nicht nur von einer Person eines Betriebes durchgesehen wird. Sie zirkuliert vom Direktor bis zum Buchhaltungsgehilfen. Ein einzelnes Exemplar des Handelsamtsblattes wird sehr oft von

## 7 und mehr Personen

gelesen!

## Gaswerk Langnau A.-G.

Einladung zur Generalversammlung auf Montag, den 11. Februar 1935, nachmittags 2 Uhr im Hotel Löwen in Langnau

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1934, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Langnau, den 14. Januar 1935.

265 1

Im Auftrage des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **E. Reichen.**

## Fabriques d'Etiquettes

### RELIEF S. A.

Siegelmakertabrik  
La Chaux de Fonds  
Tel. 22.618 Serre 24



liefert vorteilhaft alle  
Genres von Siegelmakern  
mit Prägedruck. 2222  
Verlangen Sie Muster.



Täglich bis  
12 Uhr bestellte  
**Kautschuk-  
Stempel**  
fabriziert in 3 Stunden  
an  
F. Surber, Graveur  
Stempelfabrik  
ZÜRICH 1  
Kappelerg. 14

## Füllhalter- Reparaturen jedes Systems in 24 Stunden

Eigene Werkstätte  
Fr. Clostermeyer, Zürich,  
Papeterie, Limmatquai 36

## Etuis

Koffer für 2918  
Musterkollektionen  
Besteckenebauten  
Etuifabrikation  
**R. Friek, Zürich 1**  
Bärenegasse 19,  
Tel. 52459

Mit Erfolg inserieren Sie im  
Schweiz. Handelsamtsblatt

# Buffet - Zürich

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung.

Inhaber **Primus Bon**

115-1

## Compañia Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

### Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

En vertu des résolutions du Conseil d'Administration et conformément aux dispositions des art. 12 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le **21 février 1935, au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651-659, à Buenos Aires, à 14 h. 30.**

**ORDRE DU JOUR:**

1. Augmentation du capital social de 80,000,000 à 100,000,000 de pesos moneda nacional curso legal (art. 6 des statuts).
2. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banque au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651-659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

**En Suisse:**

Société de Banque Suisse, à Bâle,  
Union de Banques Suisses, à Zurich,  
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,  
Banca Unione di Credito, à Lugano,  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, à Zurich;

**aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:**

MM. A. Iselin & Co., à New York.

198

Buenos Aires, le 27 décembre 1934.

Le conseil d'administration.

## Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Donnerstag, den 7. Februar 1935, nachmittags 3 1/2 Uhr  
im Hotel „Krone“, Lichtensteig

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1934.
2. Bericht der Kontrollstelle und Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1934.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle und der Suppleanten.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 28. Januar an auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt und können von diesem Tage an bei allen unseren Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom Sitze in Lichtensteig als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil und Gossau bis zum 6. Februar gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt.

(1278 G) 2361

Lichtensteig, den 21. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Amor, Schokolade-, Coniserie- & Biscuits-Fabriken A.G. Bern

Wir laden unsere Aktionäre ein zur

**ordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag, den 16. Februar 1935, nachmittags 3 Uhr  
Kursaal Schänzli Bern

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1934.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht und die Zutrittskarten können bis 15. Februar, gegen Angabe der Aktiennummern bei der Direktion Randweg Nr. 7 erhoben werden, woselbst auch die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht zur Einsicht aufliegen.

2571

Bern, den 25. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Hotel Bristol Lugano

in schönster Lage. Für Ruhe und Erholung.  
Pensioen von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—,  
E. Camenzind, Besitzer und Leiter. 129.1



Sie hat so viele Freunde, weil sie nie enttäuscht

### Beim Abschluss auf Ausstände achten!

Wenn Sie nicht Ihre eigene Kaufkraft schwächen, Zinsverluste buchen, den Reingewinn schmälern wollen, übertragen Sie das Inkasso ausstehender oder schwer einbringlicher Forderungen uns.

Verlangen Sie Gratisprospekt durch die



Talstrasse 63 Telefon 35.835

## Fr. 200,000

aus privater Hand **gesucht**, event. in Abschnitten zu Fr. 50,000, gegen 6% Zins und Grundpfandrecht auf gutgeführte Kurhaus-Besitzung am Genfersee, zur Verlegung ungekündigter Hypothek. Bester Renditeausweis. — Nähere Auskunft durch

**Rob. Baumann**, Notar, Markt-  
235

## Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft Compagnie Générale du Cinématographe S. A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 4. Februar 1935, nachmittags 5 Uhr, im Bahnhofbuffet II. Kl., im I. Stock, Zürich 1.

**TRAKTANDEN:**

1. Geschäftsbericht für das Jahr 1934 und Jahresrechnung pro 1934.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

(5354 Z) 252 i

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen den Herren Aktionären im Donizil der Gesellschaft, Limmatquai 3, Zürich, zur Einsicht auf. Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens 3 Tage vor der Versammlung bei der Schweiz. Volksbank in Zürich zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 24. Januar 1935.

Der Verwaltungsrat.



### Vorschieber

Selbsttätige Konto-Einführung

der schweizerischen Buchhaltungs-Maschine, neues Modell. — Prospekt - Vorführung.

Ruf-Buchhaltung Akt.-Ges. Zürich, Löwenstrasse 19 Tel. 57.680

Lausanne, 13, rue Pichard Tel. 27.077

### Gläubigerschutz

für Privatbelieferer Bern-Bürgerhaus

NEU!

Verlustschein-Listen

kantonsweise und periodisch erscheinend. (Für Lieferanten an Private, Reisegeschäfte etc. unentbehrlich) 120

Inkasso und Auskünfte

Niedrigster Fixtarif

Bitte Prospekt verlangen

### PATENTE

MARKEN-MUSTER u. MODELLSCHUTZ

Dr. Pinkers

ZÜRICH

STAMPFENBACHSTR. 59

### Seltene Gelegenheit

Altes, angesehen. u. best. eingeführt. schweiz. Agentur- u. Kommissionsgeschäft d. Textilindustrie (Robmaterialien) mit treuer, großer Kundsch., sucht tücht. kaufm. gebildet. kapitalkr. **Mitarbeiter**, der event. die Reisetätigkeit übernehmen könnte. Eingef. Textilkaufl. bevorzugt. Gelegenheit, d. Geschäft später kauft. zu übernehmen. Gefl. ausführl. Off. mit Kapitaleinlage unt. Chiffre Ze. 5386 Z. an Publicitas Zürich. 262